

32004D0635

30.9.2004

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 304/38

ROZHODNUTIE RADY

z 21. apríla 2004

o uzatvorení Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej

(2004/635/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 310, v súvislosti s článkom 300 odsek 2 a článkom 300 odsek 3 ⁽¹⁾,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽²⁾,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽³⁾,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej, podpísaná v Luxemburgu 25. júna 2001, sa schvaľuje v mene Spoločenstva;
- (2) ustanovenia tejto dohody, ktoré sú zahrnuté v časti III, Hlavy IV Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva zaväzujú Spojené kráľovstvo a Írsko ako osobitné zmluvné strany a nie ako súčasť Európskeho spoločenstva, dovtedy, kým Spojené kráľovstvo a Írsko (podľa okolností) oznámia Egyptskej arabskej republike, že sú viazaní k Európskemu spoločenstvu ako časti, podľa protokolu o postavení Spojeného kráľovstva a Írska, v prílohe k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva. To isté platí aj pre Dánsko, podľa protokolu o postavení Dánska, v prílohe k týmto zmluvám,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Euro-stredomorská dohoda, ktorá ustanovuje pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej

strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej (ďalej „dohoda o pridružení“), jej prílohy a protokoly a spoločné vyhlásenia, vyhlásenia Európskeho spoločenstva a výmena listov pripojená k záverečnému aktu, sa schvaľujú v mene Európskeho spoločenstva.

Text uvedený v prvom pododseku je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

1. Stanovisko, ktoré zaujalo Spoločenstvo v Rade o pridružení a vo Výbore o pridružení, pokiaľ je výbor Radou o pridružení splnomocnený rokovať, ustanovuje Rada na návrh Komisie, alebo v danom prípade stanovuje výbor v súlade s ustanoveniami dohody.

2. V súlade s článkom 75 dohody o pridružení predseda Rady predsedá Rade o pridružení. Výboru o pridružení predsedá člen výboru v súlade s rokovacím poriadkom.

3. O uverejnení rozhodnutia Rady o pridružení a Výboru o pridružení v Úradnom vestníku Európskej únie rozhoduje z prípadu na prípad Rada.

Článok 3

Týmto sa predseda Rady, v mene Európskeho spoločenstva, poveruje určiť osoby splnomocnené na predloženie oznámenia ustanoveného v článku 92 dohody o pridružení.

V Luxemburgu 21. apríla 2004

Za Radu

predseda

J. WALSH

⁽¹⁾ Európske spoločenstvo prevezme všetky práva a záväzky Európskeho spoločenstva uhlia a ocele po jeho zániknutí 23. júla 2002 (Ú. v. ES L 194, 23.7.2002, s. 35).

⁽²⁾ Ú. v. ES C 304 E, 30.10.2001, s. 2.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 153 E, 27.6.2002, s. 264.